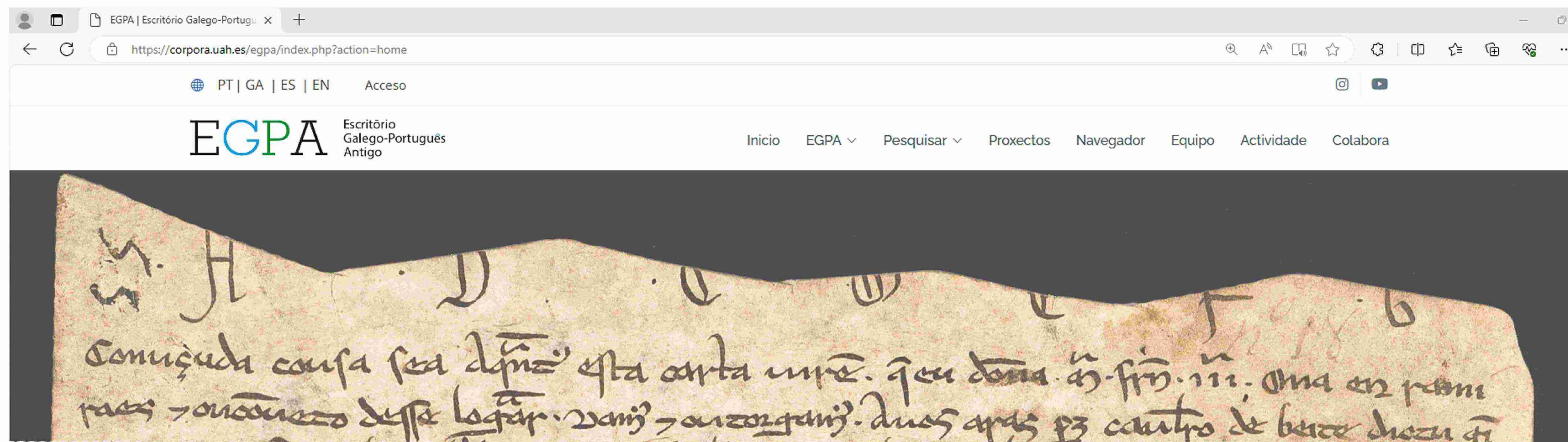


# O Escritorio Galego-Portugués Antigo (EGPA)

## UNHA PLATAFORMA COLABORATIVA PARA A EDICIÓN DIXITAL DE TEXTOS

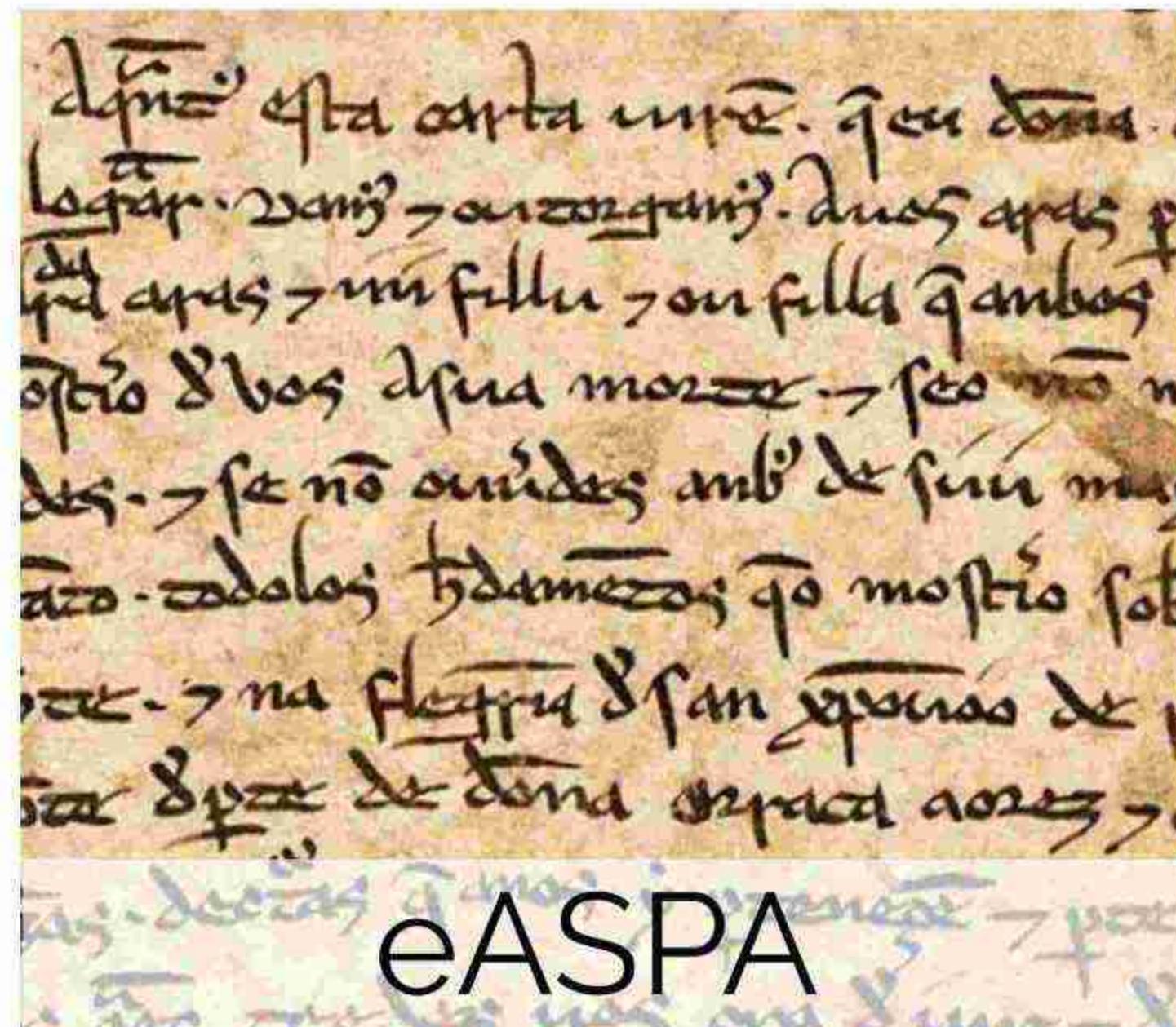
Ricardo Pichel | UNED · UAH · USC-ILG  
Miguel García-Fernández | IEGPS, CSIC-XdG · USC-ILG



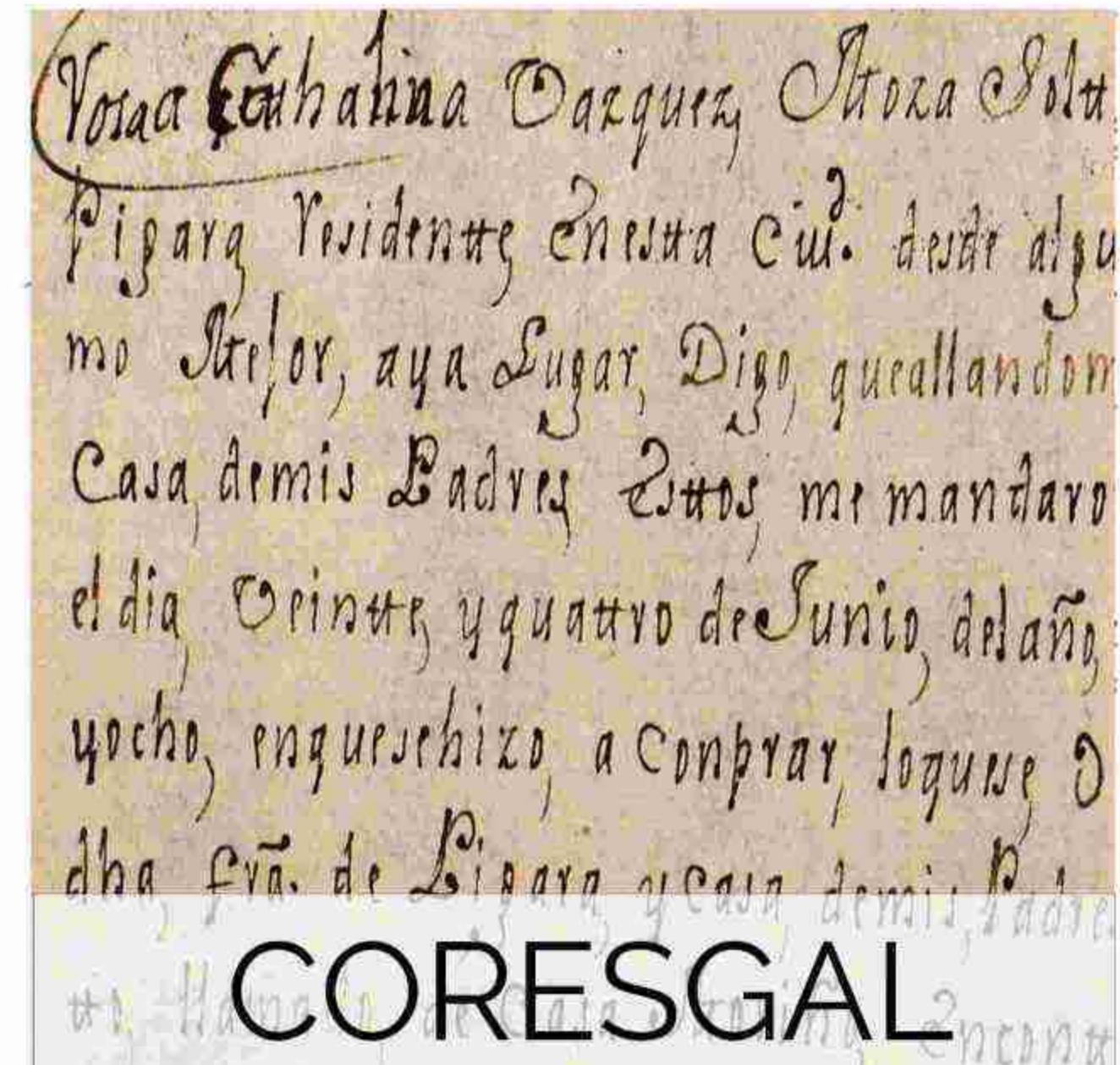
- Arco cronolóxico: período medieval (XII-XVI) até o séc. XIX
- Espazos culturais implicados: Galiza, Portugal e Brasil
- Textos documentais (EGPAdoc) e literarios (EGPALit)
- Corpus multilingüe: galego(-portugués), castelán, latín, variedades híbridas ou en transición

- Multiedición dixital en linguaxe XML-TEI
- Fluxo de traballo autónomo (TEITOK)
- Subproyectos e corpus (inter/trans)nacionais
- Portal colaborativo (EGPALab) e arquivo de recursos (EGPAhub)

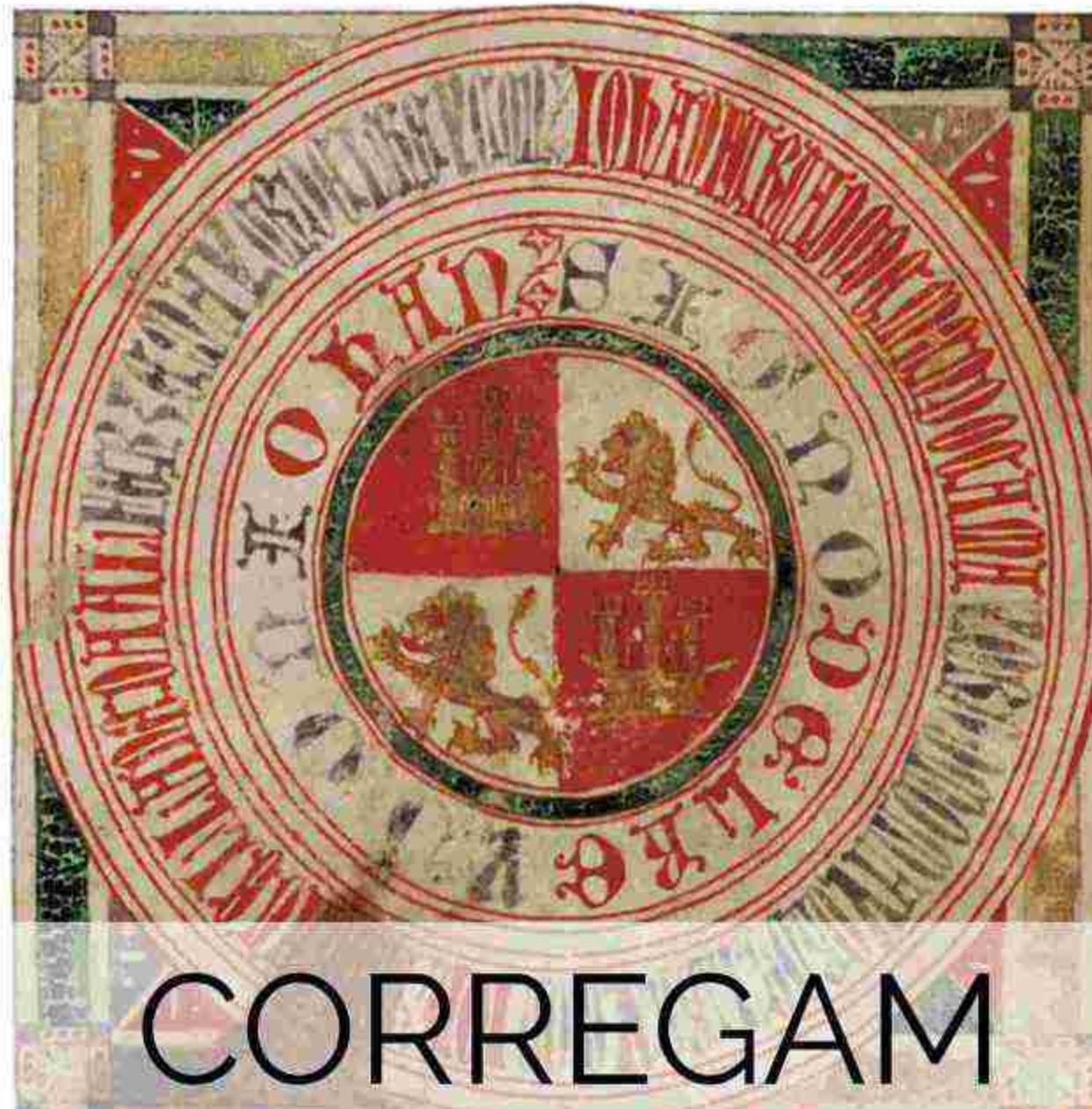
## EGPAdoc



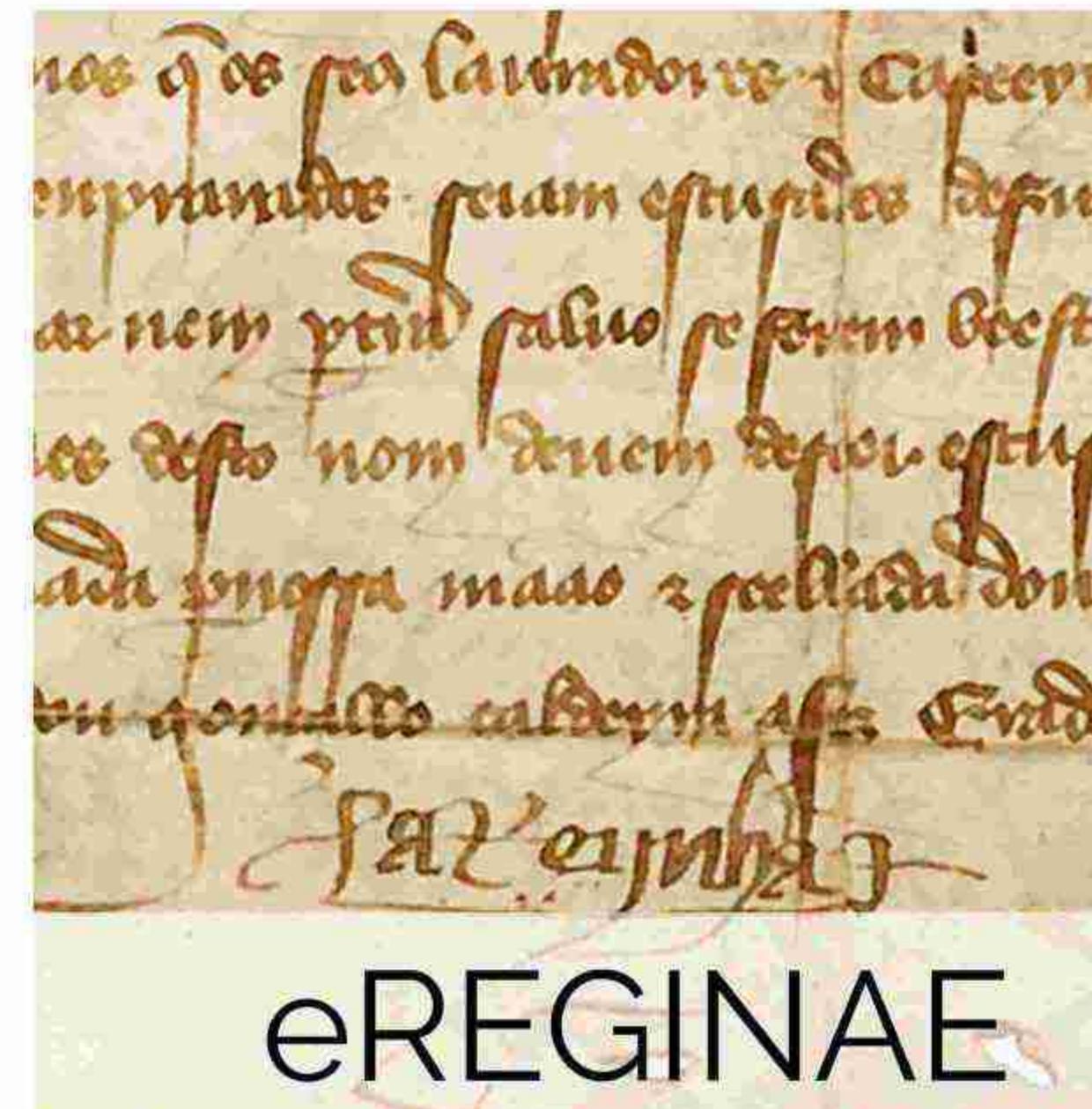
Edición dixital do fondo medieval do Arquivo de San Paio de Antealtares



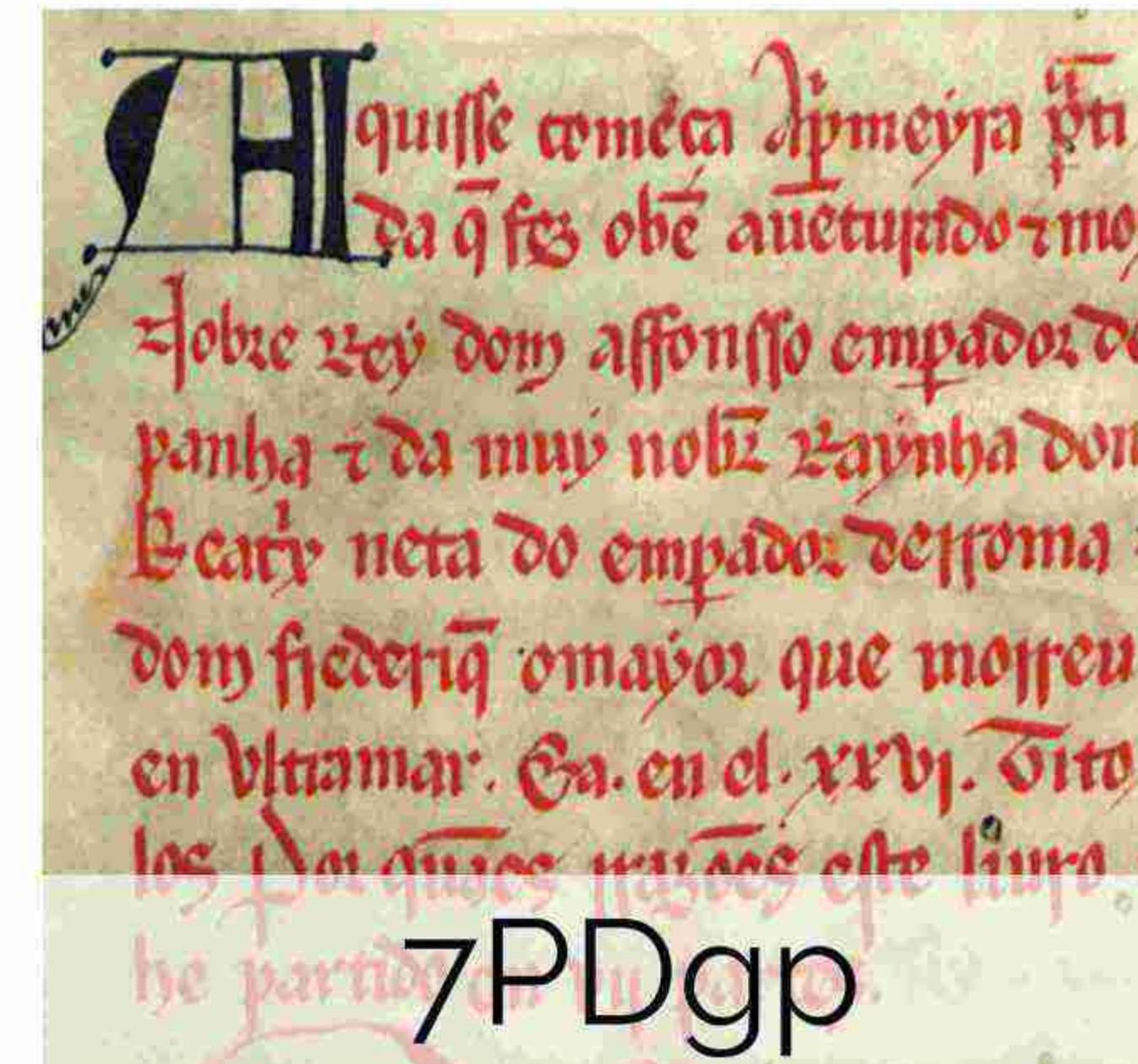
Corpus de espontáneas de Galicia



Corpus rexio e rexinal da Galicia medieval



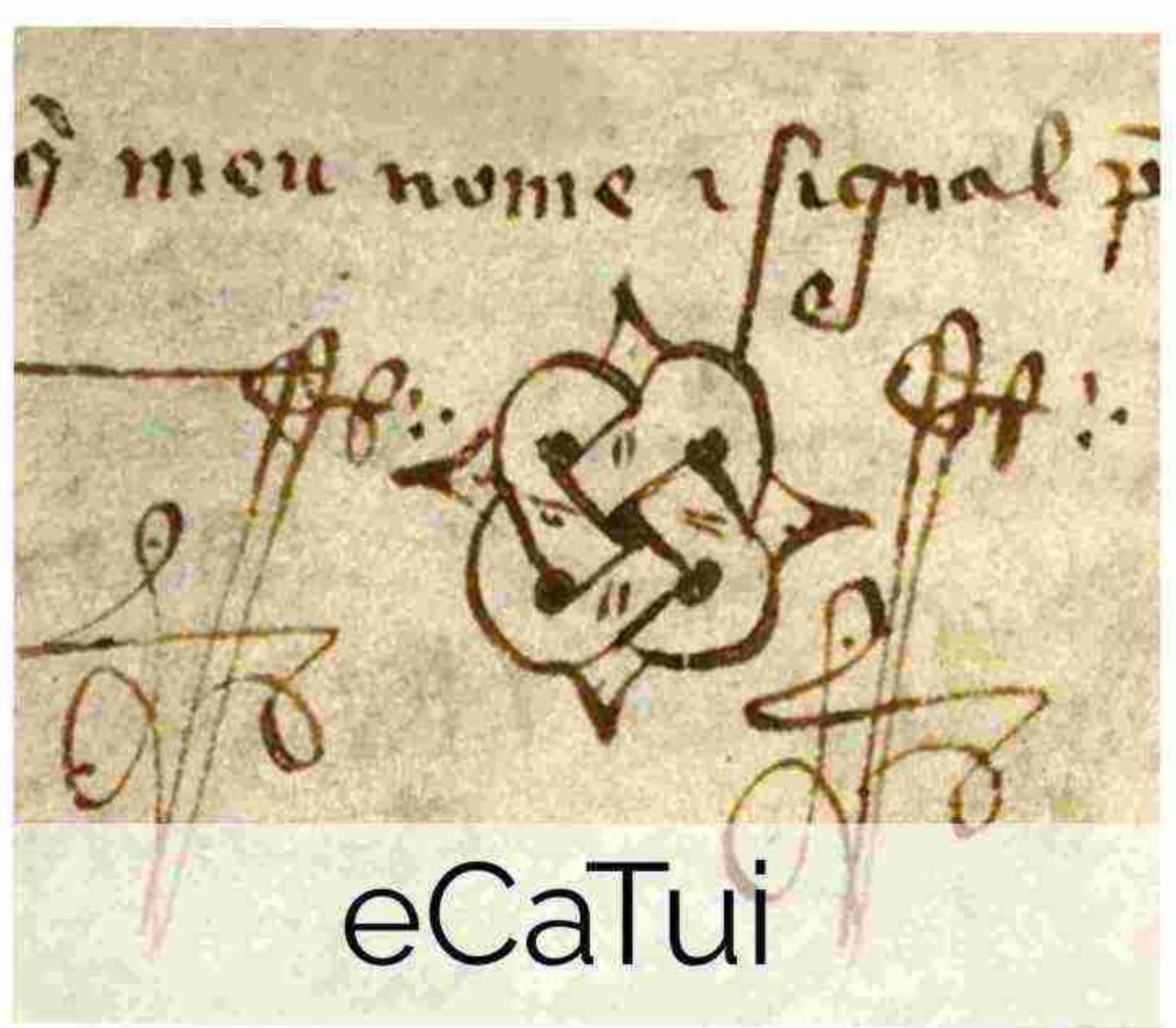
Escrita e rainhas. As chancelarias reginais como instrumentos de poder (sécs. XI-XVI)



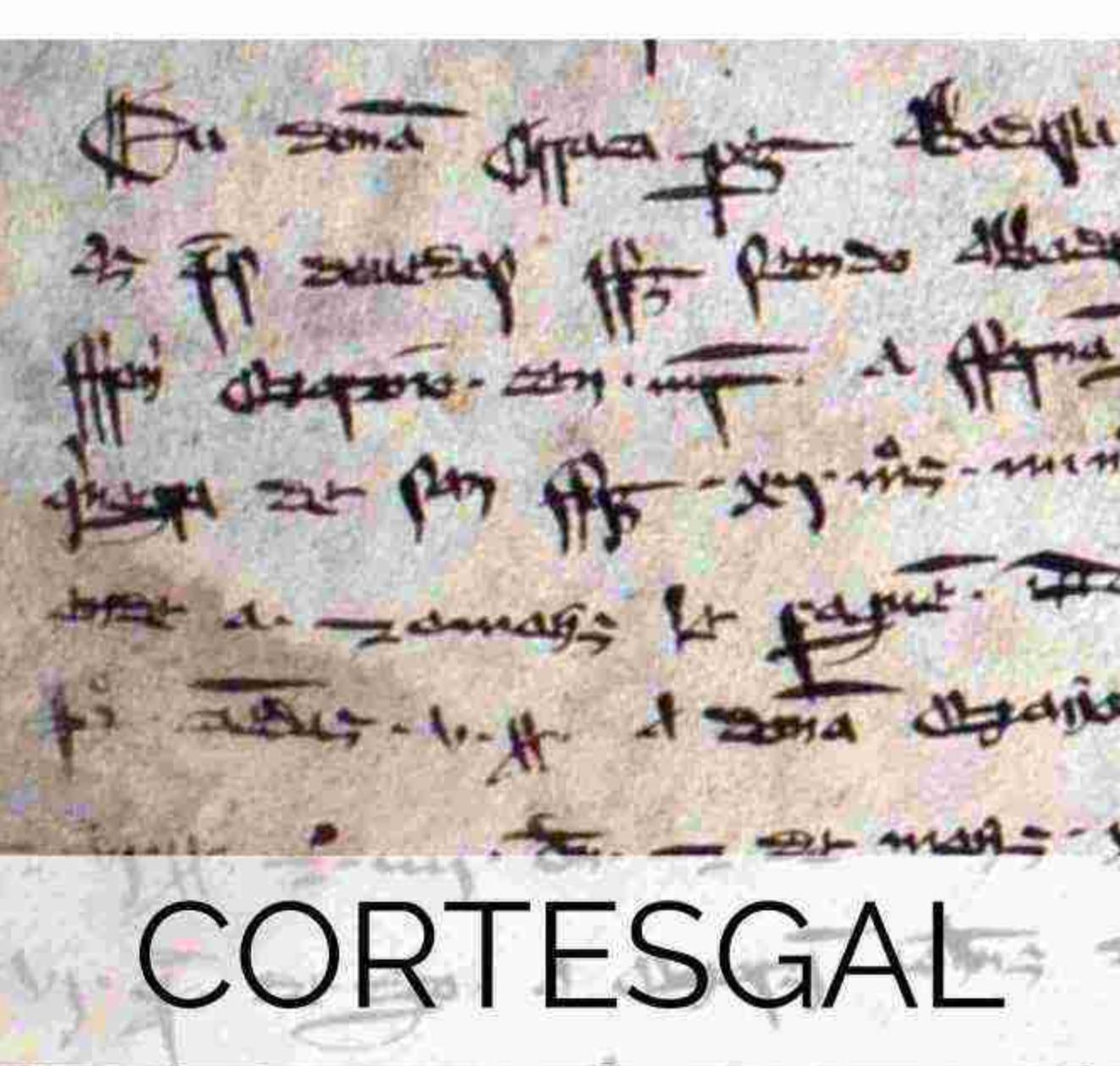
Edición digital das Sete Partidas na Galiza e Portugal



Da memoria escrita á leitura do espacio: edición digital do Livro de Linhagens



Edición dixital dos protocolos notariais de Joán Rodríguez (Catedral de Tui, 1413-1442)



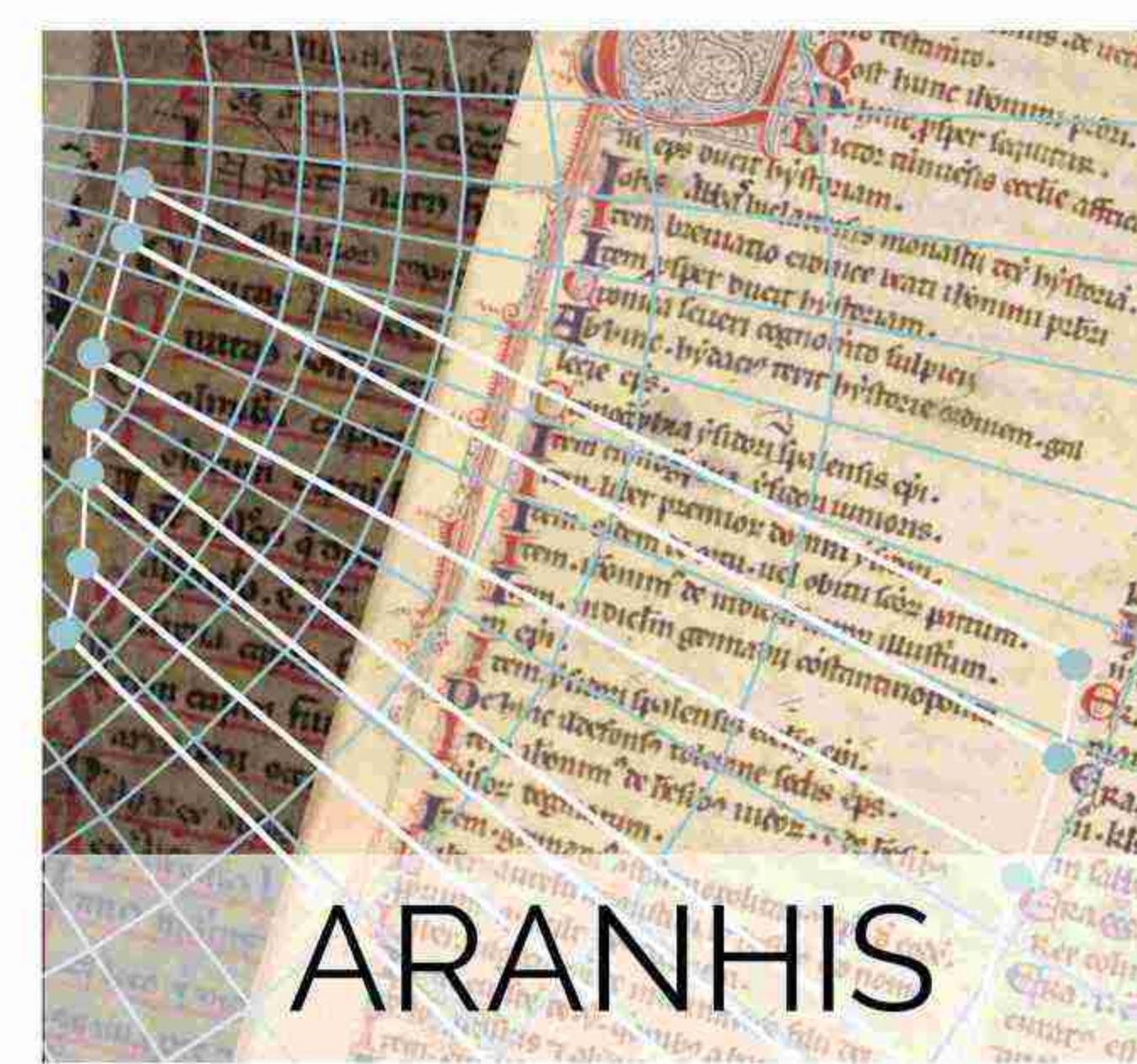
Corpus testamentario de Galicia



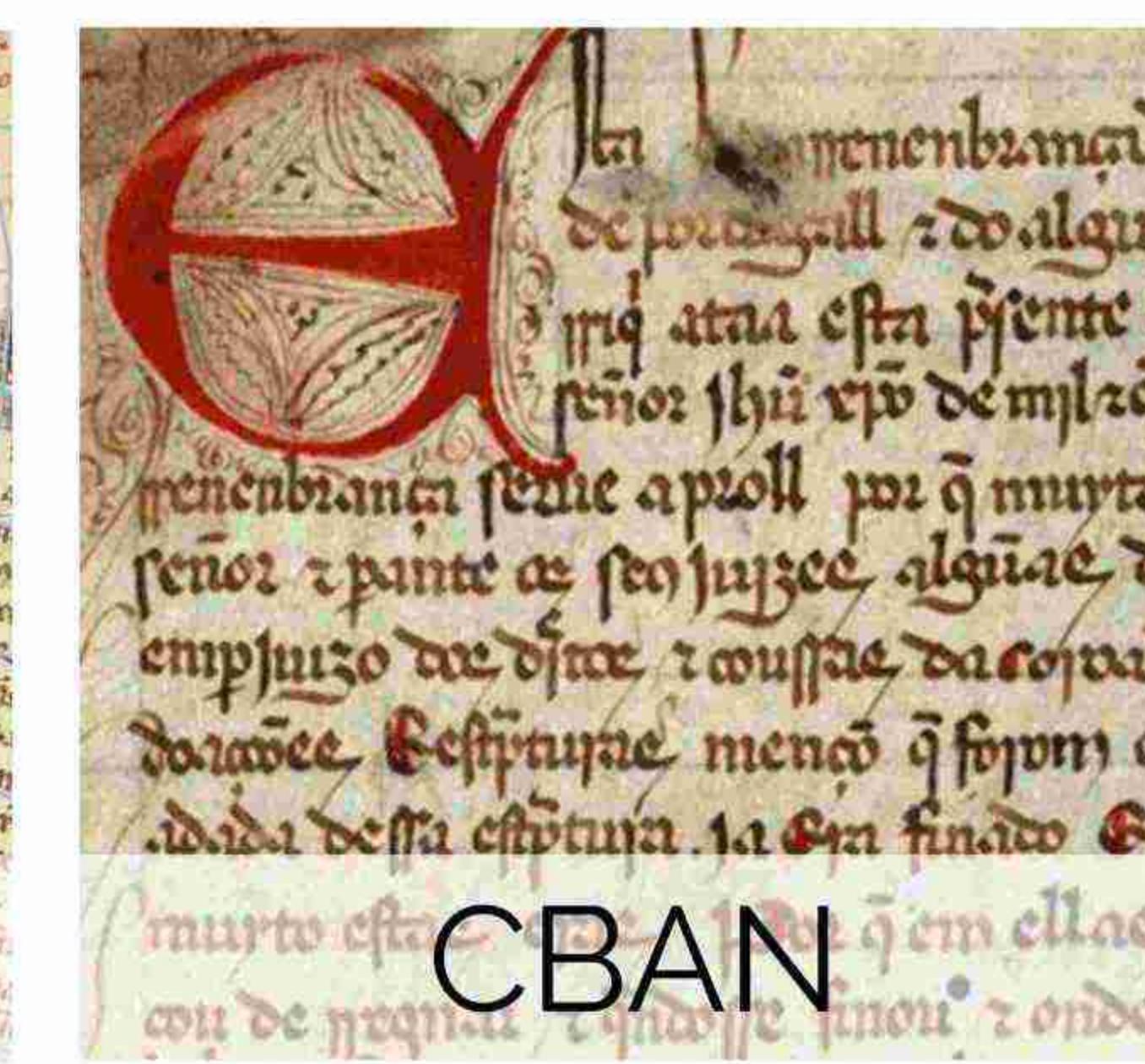
GALLÆCIAE SCRIPTORES  
O rastro de escríturas de Vasco Gómez Varela (1448-1461)



Edición dixital dos mosteiros da ría de Pontevedra



Archivum Annalisticum Hispanum  
Edição e estudo de anais medievais portugueses



Crónica Breve do Arquivo Nacional  
Os livros de inquirições e a historiografia do século XV

- Visualización múltiple do texto: transcripción paleográfica, presentación crítica (ou edición normalizada) e reproducción facsimilar

- Etiquetado XML-TEI (script de conversión automática a partir de protomarcado en texto plano). Posibilidade de lematización e etiquetado gramatical

- Navegación por tradición textual e manuscrita

- Táboa dinámica de testemuños transcritos

- Pesquisa por mapa e consulta CQL (simple ou complexa)